

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



高举耶稣，领人归主。

Exalting Jesus, Leading Others to Christ.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: www.LouisvilleCCC.org

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: LCCC6120@gmail.com

July 16, 2023

主日崇拜程序

七月十六日 | 九點四十五分

报告-----司会

序乐-----静默

我们被呼召

宣召-----会众

詩篇 136: 1~9; 23~26

赞美诗歌-----领诗 / 会众

開路者

祷告-----司会

读经-----司会

腓立比書 2:16

儿童祝福-----Troy Bullock

信息-----劉震中弟兄

“堅守生命的道”

回应诗歌-----领诗 / 会众

我将跟随

奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧师

诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默祷感恩

ORDER OF WORSHIP

July 16 | 9:45am

Announcements-----W.L.

Prelude -----Meditation

We Are Called

Call to Worship-----W.L.

Psalm 136: 1-9; 23-26

Hymns of Praise-----H. L./Cong.

Way Maker

Prayer -----W.L.

Scripture Reading -----W.L.

Philippians 2:16

Blessing of Children -----Troy Bullock

Sermon-----Bro. Jim Liou

“Holding Fast to the Word of Life.”

Hymn -----H. L./Cong.

I Will Follow

Offertory and Prayer -----W.L.

Benediction-----Rev. Steven Fang

Hymns -----H. L./Cong.

Doxology

Postlude-----Silent Meditation

司會 张志成弟兄	領唱 PT Praise	音響、影視 Joy & 邢嵘
翻譯 晏以美姐妹	伴奏 PT Praise	招待 Jeff & Michael

Worship leader Bro. Chih Chang	Hymn Leader PT Praise	Sound & Video Joy Ho & Rong Xing
Interpreter Yimei Yen	Accompaniment PT Praise	Usher Jeff & Michael

【事工报告】

1. 【活动日历】即将举办的活动:

- 今天我们的会员大会会 11-11:30 开始。会员可以在大门玄关桌上向吴麗姊妹处领取，將表決伍展球弟兄担任执事、黄興豐牧师担任牧师的选票。
- 7月30日(周日)上午11:30 房牧师退休特别聚会。
- 8月1日(星期二)，下午6:30 - 8:30 青少年加家庭活动 (Louisville Batts Game)



黄兴丰牧师简历 (REV. HIN HUNG WONG)

- Date of Birth: August 8, 1965
- Spouse: 谢秀莉 (Sien Lih Sia)
- CHILDREN: GRACE 黄歆韵、JOYCE 黄诗韵、JAMES 黄声贤
- 教育背景: 新加坡三一神学院道学学士，沙巴神学院神学硕士，阿斯伯里神学院神学硕士(跨文化研究)，路城美南浸信会神学院教育教牧博士(主修基督教护教学)。
- 教会服事背景: 牧养教会(1996-2016, 主理17年, 助理2年, 进修2年): 在马来西亚共牧养过五间华人教会(属马来西亚卫理公会)。教区长(6年, 同时牧会)。男少年军州军牧(基督教制服团体, 义务服事)。在美国义务服事六年(肯州莱城华人教会) 主日证道、教导成人主日学、带领与教导小组等。
- 其他: 三元福音合格导师与队长, XEE(三元福音简化版)合格导师与队长, 合格门徒导师, (ILI)国际领袖训练学会, 恩愛夫妻营, 合格美国移动圣经学校导师与组长。

【 Announcements 】

1. 【Events Calendar】 The events coming up:

- TODAY we have the congregational meeting starting between 11 and 11:30 AM. Members can retrieve their ballots for voting for Matthew Ng as Deacon and Rev Wong as Pastor from Iris Howard at the ballot table in the foyer.
- 30th July (Sun), 11:30 AM Pastor Fang's Retirement Party
- 1 Aug (Tues), 6:30 - 8:30 PM Youth plus Family Event (Louisville Batts Game)

2. 【Prayer Request】 Please be in prayer for:

- Those Recovering from illnesses:
 - Pastor Fang from cataract eye surgery.
 - Linda Lu, as she recovers from some fractures in her leg
 - Justin Wang's sister-in-law, Ma Yu Riu, who is now in recovery from stroke!
 - Larry Marlow, from Corporal Tunnel Syndrome in his left hand.
- Missionaries worldwide, to include Wendy Wang in North Thailand and the Chow family in Arizona, who our church supports with donations.
- LCCC's effort to develop a youth praise band.
- The election of the new Pastor and Deacons today.
- Corey and Bethany as they work to build our youth programs

2. 【代祷事项】 请为以下事项代祷:

- 疾病康复者:
 - 房牧师白内障眼科手术康復中。
 - 陸太太腿部骨折康復中。
 - Justin Wang 的嫂子 Ma Yu Riu, 中风康復中!
 - Larry Marlow 左手腕有腕管综合症需要手術。
- 世界各地的传教士, 包括泰国北部的 Wendy Wang 和亚利桑那州的 Chow 家族, 我们教会通过捐款支持他们。
- 教會发展青年赞美乐队。
- 今天选举下任牧师和执事。
- Corey 和 Bethany 致力于建立我们的青年计划。

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	75
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	10

【2023 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$301,477.00
每月平均预算	Monthly Budget	\$25,123.00
六月奉献	June Total	\$17,631.76
累积奉献	Total Offering	\$125,193.65

教会网上奉献 www.LouisvilleCCC.org
邮寄奉献信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

July 23 【下主日事奉人员 Next Week Service Personnel】

讲员 Speaker	Bro. Corey Vaughan
领会 Worship Leader	Bro. Michael Boykin
领唱 Hymn Leader	林永红姐妹 Joanna Lin
伴奏 Accompaniment	
翻译 Interpreter	李珊姐妹 Sharon Li
音影 Sound & Video	可為 & 邢嵘弟兄 Rong Xing
招待 Usher	Jackie & Jason

【主日学班级 Sunday school class】

慕道班	房師母	图书室
诗篇	邱清忠弟兄	饭厅
使徒书信	杨红姐妹	Room 18
Grade 7~12	Travis Cyr	Room 20
Youth 18 up	Chih Chang	Room 21
廣東組	苏慕尧 Jason Su	Room 41
English Adult	Michael Boykin	Room 38

(背诵金句) 箴言 Proverbs 12: 25

人心忧虑, 屈而不伸。

一句良言, 使心欢乐。

Anxiety weighs down the heart,
but a kind word cheers it up.